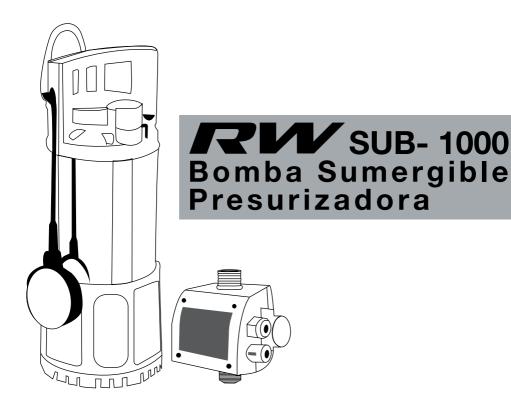


## MANUAL DE INSTALACIÓN Y GARANTIA



Dichas instrucciones son para su seguridad. Leer cuidadosamente antes de su uso.

www.bombasrowa.com

## **ÍNDICE**

## PÁG.

- 1. Presentación del producto	03
- 2. Instrucciones de seguridad y buen uso de la bomba	03 03 03 03 04
- 3. Primeros Pasos	04
- 4. Especificación Técnicas	05
- 5. Accesorios	06
- 6. Usos de la bomba	06
- 7. Cuidado y mantenimiento	06
- 8. Tabla para la detección y solución de problemas	07
- 9. Certificado de Conformidad	08
- 10. Garantía	08
- 11. Contacto	09

## SIMBOLOGÍA UTILIZADA Y SU SIGNIFICADO



## **PROHIBIDO**



## **IMPORTANTE**



La bomba no debe eliminarse con los residuos domésticos normales, sino que debe eliminarse de acuerdo con las normativas medioambientales locales.



## **PRECAUCIÓN**



## **CORRIENTE**



Conformidad con las normas de seguridad aplicables en el mercado de la UE.



Lea las instrucciones antes de usarlo

## 1.

#### **ESTIMADO CLIENTE**

Gracias por elegir los productos ROWA. Por favor, lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usar.



## **IMPORTANTE**

Antes de la operación, asegúrese de que la bomba esté conectada a tierra. No toque la bomba mientras está funcionando. No haga funcionar la bomba sin aqua.

## 2.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y BUEN USO DE LA BOMBA

- 2.1 Revise perfectamente que no esté roto el cable ni la clavija de este equipo.
- **2.2-** Por su seguridad cheque que la bomba sea conectada con el mismo voltaje que esta requiera.

#### A) SEGURIDAD

- Este equipo es adecuado para agua potable.
- Desconecte el equipo de la red eléctrica antes de cualquier intervención.
- Para la bomba de agua limpia, cuando la bomba está funcionando, no debe haber partículas en el agua; para la bomba de agua sucia, podría funcionar con partículas pero no más grandes que el tamaño de partícula diseñado por la bomba.
- No utilice la bomba sin un dispositivo de corriente residual.
- La bomba debe utilizarse con fuente de alimentación de CA de 127 V, como se indica en la placa de clasificación.
- No utilice el cable de alimentación para transportar la bomba o para desenchufar.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén protegidas de la humedad.
- Evitar el funcionamiento en seco de la bomba. Nunca use la bomba si la manguera de succión está obstruida.
- Está estrictamente prohibido bombear líquidos corrosivos, combustibles, agresivos o explosivos (como gasolina, petróleo o nitro diluyente), agua salada y alimentos.
- La temperatura del líquido no debe superar los 35 °C. (30mA).
- No utilice la bomba si los dispositivos de seguridad están dañados o agotados.
- Nunca desactive los dispositivos de seguridad.

#### **B) ENTORNO DE LA BOMBA**

- No hacer funcionar bombas en atmósferas explosivas, como en el recinto de líquidos, gases o polvo inflamables.
- Mantener a los niños y a las personas no calificadas lejos de la bomba cuando esté en uso.

#### C) SEGURIDAD ELÉCTRICA

El enchufe del cable de la bomba debe coincidir con la toma. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe de adaptador. Los enchufes sin modificar y los enchufes a juego reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies puesta a tierra.
- Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la bomba. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando opere una bomba en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso al aire libre reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- La bomba está equipada con un enchufe compatible con ella. La fuente de energía de su país debe estar en conformidad con las regulaciones internacionales.
- Si el cable de alimentacion está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de forma similar a fin de evitar riesgos.

#### **D) SEGURIDAD PERSONAL**

- Riesgo de lesiones debido al funcionamiento excesivo de la bomba la cual aumenta la temperatura de agua originando riesgos por quemaduras de 1er. grado.
- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una bomba.
- Mantenga su bomba. Si la bomba está dañada, haga que la repare un especialista antes de cualquier uso.
- Siga estas instrucciones para utilizar la bomba, sus accesorios, conectores, etc. propiamente. La bomba debe utilizarse sólo para su propósito prescrito. Cualquier uso distinto de los mencionados en este Manual, se considerará un caso de mal uso.
- Esta bomba no está destinada a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato.
- Es necesario mantener a los niños bajo vigilancia y asegurarse de que no están jugando con la bomba o su cable de alimentación. Mantenga a los niños alejados de la bomba cuando funcione.

#### 3.

#### **PRIMEROS PASOS**

#### Para comprobarlo antes de empezar

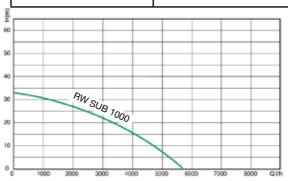
- Las bombas han sido diseñadas para succionar agua limpia/ agua sucia solo como se describe.
- Las bombas de drenaje han sido diseñadas para succionar agua limpia o agua sucia con partículas.
- La bomba debe instalarse sobre una superficie plana y sólida.
- Uso profesional no adecuado.
- Conecte una tubería de descarga con un diámetro al menos igual al diámetro de la salida de la bomba
- Sumergir la bomba en el líquido a aspirar, haciendo un ángulo de 45 grados (para reducir la cantidad de aire atrapado en el cuerpo de la bomba). Si la bomba descansa sobre el fondo asegúrese de que está en una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que nadie esté presente en el líquido que se va a bombear.
- Enchufe la bomba a la red eléctrica

#### 4.

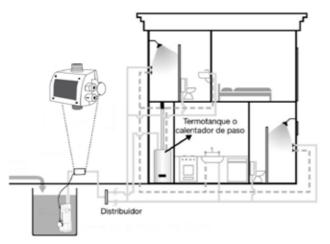
## **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

MODELO	RW SUB 1000
POTENCIA	1000 W
FLUJO MÁXIMO	95L/min
ALTURA MÁXIMA	32m
INMERSIÓN MÁXIMA	7m
SALIDA	1"
IP	IP X8
PESO	8,4 kg

RW SUB 1000 - Bomba Sumergible Presurizadora



Curva de Rendimiento



Esquema de Instalación

#### 5. ACCESORIOS

Switch 1 pza, flotador 1 pza y cable de 10 metros 1 pza.

#### 6. USOS DE LA BOMBA

Su bomba está diseñada para uso doméstico.

Se puede utilizar para quitar o transferir.

- Suministro de agua potable o lavadoras para viviendas, irrigación, riego y transferencia de agua.
- Líquidos corrosivos, fácilmente combustibles, agresivos o explosivos (como gasolina, petróleo o diluyente nitro), agua salada, aceites y grasas no deben bombearse.

Su bomba no debe utilizarse en las siguientes situaciones:

- Temperatura del agua a aspirar > 35°C.
- Funcionamiento continuo (por ejemplo: bomba de fuente).
- Inmersión permanente < 7 m de agua o más.

### 7. CUIDADO Y MANTENIMIENTO



## **PRECAUCIÓN**

#### Desenchufe la bomba antes de cualquier intervención.

- En caso de instalación temporal, la bomba debe limpiarse con agua clara después de su uso.
- En caso de instalación permanente, es necesario comprobar cada 3 meses que el mecanismo de arranque funciona correctamente (interruptor de flotador o sensor).
- Retirar regularmente la suciedad que pueda acumularse en el sumidero.
- No exponerse a las heladas.
- Evitar el trabajo en seco.
- No abusar del cordón. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la bomba.
- Limpiar la bomba regularmente si el líquido aspirado causa sedimentos.
- Evitar golpes, no dejar caer la bomba.

# TABLAS PARA LA DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema Detectado	Causa	Análisis/Solución
El motor no	¿No funciona la bomba?	Revise su instalación eléctrica.
arranca y no nace ruido.	¿La bomba se inicia cuando está completamente sumergida?	Compruebe que el flotador puede moverse libremente.
	¿El impulsor gira?	Eliminar el motivo del bloqueo.
	¿Está en condiciones buenas condiciones?	Reemplazar el impulsor.
La bomba no entrega	¿La entrada de la bomba está libre?	Limpiar la entrada de la bomba
	El cabezal de entrega solicitado supera los requisitos	Utilizar la bomba de acuerdo con las capacidades técnicas
	de la bolliba o la lubella de descalga es dell'asiado estrecha	Aumentar el diámetro de la tubería
	¿Verificó el nivel del agua en depósito?	El nivel del agua debe cubrir la altura de la bomba.
a homba se	¿La bomba funcionó durante mucho tiempo sin detenerse?	Cierre la llave de salida general y observe si se detiene, en caso contrario verificar pérdidas de agua en la instalación y/o contactar asistencia técnica.
detiene repentinamente	¿Está seguro de que la entrada de la bomba no está obstruida?	Verificar succión de bomba.
	¿La potencia de la red eléctrica coincide con la placa de clasificación?	Observar la temperatura máxima permitida
	¿La temperatura del líquido es inferior a 35°C?	מספטינים וכיניון של מיינים ביינים וויינים וויינים מיינים מיינים וויינים מיינים וויינים מיינים וויינים מיינים וויינים מיינים מי
	¿Está limpia la entrada de la bomba?	
Disminuye el flujo	¿Está limpio el impulsor?	Limpiar el área o áreas en cuestión (s)
	¿La tubería de descarga no está parcialmente obstruida?	
	¿Está seguro de que la entrada de la bomba no está obstruida?	Limpie Ia(s) zona(s) en cuestión y verifique la válvula de retención, si corresponde
Flujo bajo o insuficiente	¿Está limpio el impulsor?	
	¿Está seguro de que la tubería de salida no está obstruida?	Conexión de una tubería con un diámetro adecuado y suprimir la reducción del paso de agua
	¿Es suficiente el diámetro de la tubería de descarga?	

#### 9.

#### **CERTIFICADO DE CONFORMIDAD**

Declara que las siguientes bombas:

#### **RW SUB 1000**

Cumplir con las siguientes directivas Directiva Tensión de base 2006/95/CE Directiva 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética Directiva ROHS 2002/95/CE

#### Pruebas ejecutadas de acuerdo con las siguientes regulaciones:

• EN55014-1 : 2006+A1

EN55014-2: 1997+A1+A2

EN60335-1: 2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14+A15

EN60335-2-41: 2003+A1+A2EN61000-3-2: 2006+A1+A2

EN61000-3-3: 2008

EN55014-1EN55014-2

• EN61000-3-2

• EN61000-3-3

Nombre de la compañía: Rowamex, S.A de C.V.

## 10.

#### **GARANTÍA**

- **A.-** El producto ha sido diseñado y fabricado para un correcto funcionamiento libre de problemas cuando se utilice para los propósitos para los que ha sido diseñado, se instale y opere según el manual de instalación suministrado. Rowamex, S.A de C.V de acuerdo a las condiciones aquí contenidas y sujeta a las mismas, garantiza por un período de 1 año a partir de la fecha de compra del nuevo producto, al dueño original contra desperfectos fehacientemente comprobados de algún componente, bajo condiciones normales de uso y servicio, cuando haya sido instalado y conectado correctamente. En el caso de que el producto se descomponga o falle, dentro del período de 1 año de garantía, Rowamex, S.A de C.V reparará la falla del producto, y/o reemplazará cualquier parte defectuosa sin ningún costo. Los riesgos de pérdida o daño durante el transporte serán de responsabilidad del cliente. Si se suministraron o se reemplazaron nuevas partes en el lugar de localización del producto, los costos de mano de obra incluyendo montaje, desmontaje y viajes estarán a cargo del cliente.
- **B.-** Los reclamos hechos bajo esta garantía deben ser acompañados por la factura de compra la cual contenga fecha de compra, modelo y el número de serie del producto en concordancia con el membrete del producto presentado. También el nombre, la dirección y el número telefónico del reclamante.
- **C.-** Esta garantía no ampara (por lo que será con cargo para el usuario) instalación, limpieza, así como tampoco reparaciones necesarias por causa de accidentes, golpes, caídas, mal uso, instalación incorrecta o inadecuada, errores en el conexionado eléctrico, desgaste producido uso inadecuado o excesivo del producto, daños producidos por sulfatación, humedad, exposición a fuentes de calor excesivo, rayos o cambios bruscos de tensión eléctrica, uso del producto con tensiones distintas a las especificadas en el membrete, uso de abrasivos, exposición a condiciones corrosivas, ataque de animales (insectos, roedores, etc.), inundaciones, entrada de agua y/o arena a partes no destinadas

a tal fin, defectos causados debido a la adaptación de piezas y/o accesorios que no pertenezcan al producto, reparaciones por personas ajenas al servicio técnico oficial, así como de cualquier otra causa derivada de la no-observancia de normas establecidas en el manual de instrucciones que acompaña a este producto.

La garantía prestada por Rowamex, S.A de C.V. se limita de la manera establecida en las cláusulas anteriores con respecto a los desperfectos cubiertos y al tiempo de vigencia de la misma.

En especial la garantía prestada no se extiende a ninguna otra pérdida o daño de cualquier clase sufrido por el cliente o por terceros, aunque dicha pérdida o daño se produzca en relación con el producto o como resultado del mismo o cualquiera de sus partes componentes. La reparación de nuestros productos se realizará en nuestra planta.

## 11.

#### **CONTACTO**

#### ROWAMEX S.A. de C.V.

Prolongación Negra Modelo N°6 Col. Fraccionamiento Industrial La Perla Naucalpan, Edo. de Méx. - C.P. 53348

Tel: (55) 5560-7045/48/49 | desde el interior 0800-1121-140 Mail: azteca@bombasrowa.com.mx Web: www.bombasrowa.com